

PREMIER DE L'ABONNEMENT. Edition Quotidienne. Un An 3 Mois 1 Mois. POUR LES ETATS-UNIS... \$12.00 \$6.00 \$3.00 \$1.50. POUR L'ETRANGER... \$15.00 \$7.50 \$3.75 \$1.80. Les abonnements se paient d'avance.

Le Numéro



Cinq Sous

PREMIER DE L'ABONNEMENT. Edition Hebdomadaire. Un An 3 Mois 1 Mois. POUR LES ETATS-UNIS... \$3.00 \$1.50 \$0.75. POUR L'ETRANGER... \$4.00 \$2.00 \$1.00. Les abonnements datent du 1er et du 15 de chaque mois.

L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

POLITIQUE, LITTÉRATURE.

PRO ARIS ET FOCIS

SCIENCES, ARTS.

Journal Français Quotidien.

NOUVELLE-ORLEANS, MARDI MATIN, 20 JANVIER 1903

Fondé le 1er Septembre 1827

L'Abeille de la Nouvelle-Orléans. NEW ORLEANS PUBLISHING CO., LIMITED. BUREAU: 323 rue de Chartres. Entre Conti et Bienville. Entered at the Post Office at New Orleans, La. Second Class Matter.

POUR LES PETITES ANNONCES ET LOCATIONS, VENIR AU BUREAU AU PREMIER ÉTAGE 110 OMBRE LA LIGNE, VOIR LE ACTES PAGE.

DEPÊCHES

Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE

SERVICE DE LA

PRESSE ASSOCIEE

Service Spécial

DE TOUTES LES PARTIES DU MONDE.

Nouvelles Etrangères.

Brûlés vifs.

Morrissey, C. E., 19 janvier—Cinq hommes ont été brûlés vifs au incendie d'un hôtel hier soir. Les autres manquant: un croûteux ont péri dans les flammes. L'hôtel Spooner, loué par A. Hanson, a pris feu à la suite de la chute d'une lampe dans un café. Le propriétaire a révoqué les réservations, qui se sont échappées de leurs vêtements de nuit. Ils sont à peu près tous des mineurs charbonniers ou des inspecteurs. Il a été impossible au propriétaire d'arriver dans toutes les chambres. Les restes des quatre individus brûlés n'ont pas été identifiés. Les pertes se montent à \$4000. Morrissey est une petite ville dans le sud qui n'est pas protégée contre feu.

Problème résolu.

Mexico Mexique, 19 janvier—On dit que la décision de la direction de la compagnie de navires allemands chinois d'établir une ligne de paquebots entre la Chine et le port mexicain de Manzanillo sera beaucoup à résoudre le problème des deux travailleurs au Mexique. Les représentants de la compagnie disent qu'ils peuvent amener les travailleurs chinois de classe moyenne qui restent en place. Les fonctionnaires de la nouvelle compagnie de steamers assurent qu'ils peuvent amener des hommes de classe plus élevée qui seront des travailleurs constants. Si la compagnie réussit à faire la question du travail à bon marché au Mexique sera résolu.

HUILE D'OLIVE ADOLPHE PUGET, MARSEILLE.

Emballée en bouteilles, demi-bouteilles et quart-bouteilles et en estagons de 5 gallons, 1 gallon, demi-gallon et quart gallon. Exigez cette marque si vous voulez l'huile la plus pure et de la meilleure qualité.

EN VENTE DANS TOUTES LES EPICERIES.

A. & P. Bulletin Quotidien

LE SUCRE GOLD MINE est un sucre propre, claire en vase ouvert centrifuge.

qu'un peut facilement reconnaître la véritable saccharose clarifié. Ne se vendra pas "Gold Mine" en toute quantité d'une livre à 100 barils à 4 cents la livre. Vous feriez bien d'en faire un bon provision pendant que vous le pouvez.

D'AUTRES SUCRES en toute qualité, quantité ou prix—tous en un peu meilleur marché.

Achetez le thé et le café d'une maison de thé et de café. **NOUS.**

The Great Atlantic and Pacific Tea Co.

PHONE 47 Adresses les magasins, 211 et 213, à JOHN T. DELAWAY, Gérant.

Nouvelles Américaines

Jour férier.

Atlanta, Georgie, 19 janvier—Des exercices ont été tenus dans cette ville aujourd'hui en commémoration de l'anniversaire de la naissance du général Robert E. Lee.

Un programme spécial a été exécuté au capitole d'état sous les auspices des différentes organisations de vétérans confédérés. Tous les corps patriotiques de la localité et le public en général y ont participé.

La journée a été observée par toutes les banques, les bureaux d'état et les écoles de la ville.

La Guérison Moderne des Maladies.

Les forces de la nature ont remplacé les drogues. La chaleur, la lumière et l'électricité guérissent vite, agréablement et d'une façon permanente. Si vous n'avez pas réussi ailleurs pour la guérison de vos affections organiques ou fonctionnelles, allez trouver la **ELECTRO THERMIC CURE**, (Notez le fait et souvenez-vous du mot OURE) 1012 et 1014 Rue du Canal. Phone 3774.

Chemin de fer de l'Illinois Central.

Le et après le 12 janvier, le Train No 4 maintenant quittant à 9:40 a. m., quittera à 9:35 p. m. Le Train No 2 maintenant quittant à 7:35 p. m., quittera à 7:15 p. m. A. J. McDUGALL, D. P. A.

Conduite indigne.

New York, 19 janvier—Des soldats séditieux du Fort Slocum ont créé une panique sur un car de race se rendant à Mt Vernon, dimanche matin, et ont par ainsi dit assassiné le conducteur Louis Ettiger.

Ces soldats, qui sont membres du seizième régiment d'infanterie des Etats-Unis, qui vient d'arriver de Luzon, buvaient à même des bouteilles et faisaient du bruit, et l'un d'eux fit une remarque insultante que M. Mitchell, un voyageur, et Daniel Long, un ancien électricien, relevèrent.

Une demi douzaine de soldats s'élançèrent alors sur Long et Mitchell qu'ils assommèrent à coups de pieds et de poings. Dans l'excitation du moment, plusieurs soldats tirèrent des coups de revolvers et les déchargèrent par les fenêtres. Les femmes criaient et s'évanouissaient et les hommes couraient aux plateformes et s'enfuyaient hors du car.

Le conducteur qui essayait de se faire payer, reçut un coup de couteau dans le dos et tomba à terre, et Mitchell fut lacé par une fenêtre du car. Quatre agents de police monterent sur le car à la rue Sixième.

Lorsque les soldats virent la police ils s'élançèrent dehors et se dispersèrent dans toutes les directions mais trois d'entre eux furent capturés. Ils seraient avoir frappé le conducteur mais la police ramassa un couteau couvert de sang que l'un d'eux avait laissé tomber.

On croit le conducteur Ettiger mortellement blessé. Les prisonniers passeront en justice.

Résolution de l'Union Fédérée Centrale.

New York, 19 janvier—En vue des souffrances endurées par les classes pauvres par suite de la disette de charbon, une résolution a été unanimement adoptée par la Central Federated Union qui, après avoir attiré l'attention sur "la détresse incontestée et les souffrances des habitants de cette ville, causées par l'avidité et la cupidité de l'or par les hommes qui contrôlent et distribuent le charbon nécessaire à la santé et au confort de ses citoyens," demande à l'avocat général Benson "d'insister sur une prompt dissolution du pouvoir de cette combinaison d'intérêts de charbon et de la mettre dans l'impossibilité d'opprimer encore les habitants de cette ville."

La résolution demande aussi au président Roosevelt "de donner l'ordre à l'avocat général Knox de poursuivre immédiatement le syndicat de charbon, d'après la loi, et de faire dissoudre cette combinaison illégale dans l'intérêt de tout le peuple des Etats Unis."

Elle se déclare aussi sans restriction et sans équivoque en faveur de l'opération des mines de charbon par le peuple qui en aurait aussi la propriété. Des copies de cette résolution ont été présentées au président Roosevelt, à l'avocat général Cannon et à M. Gompers.

Traitement nouveau.

New York, 19 janvier—Un des médecins de l'hôpital St-Vincent ou un patient privé est traité pour l'empoisonnement de sang par la nouvelle méthode d'injection de formaline, dit qu'il est encore trop tôt pour parler avec certitude du résultat de ce traitement.

Jusqu'à présent l'état du malade est favorable, sa température était à 100.4 dimanche, alors qu'elle était à 104 samedi.

Les progrès d'un autre malade traité avec la formaline vendred'hui soir à l'hôpital Hahnemann sont satisfaisants.

Mort de J. W. McCannland.

Denver, Colo., 19 janvier—J. W. McCannland, éleveur de chevaux de courses et un conducteur de réputation internationale, est mort d'une péritonite à l'hôpital St-Joseph ici. Il était âgé de 43 ans.

MORT DE N. G. GONZALES.

Columbia, Caroline du Sud, 19 janvier—N. G. Gonzales, éditeur du "State," qu'avait blessé d'un coup de feu le lieutenant gouverneur James H. Tillman, dans l'après-midi de jeudi, est mort aujourd'hui à une heure 10 minutes.

M. Gonzales est mort paisiblement, sans douleur apparente. Il est devenu graduellement plus faible jusqu'au moment la vie s'est éteinte en présence de sa femme, de sa famille et des membres de la rédaction de son journal qui avaient été appelés à son chevet ce matin quand un changement prononcé s'était manifesté dans l'état de M. Gonzales.

On a constaté à onze heures que M. Gonzales était mourant, et ses proches ont été mandés à l'hôpital. Tous les efforts tentés par les médecins pour sauver sa vie ont été inutiles et M. Gonzales a continué à s'affaiblir jusqu'à une heure 10, quand les médecins ont déclaré que la mort était arrivée.

On annonce que la mort est due à l'empoisonnement septique causé par une blessure au foie.

Après le dernier examen, à onze heures, les médecins avaient déclaré qu'il n'y avait plus d'espoir.

A dix heures et demie l'injection d'une solution de formalin avait été essayée en dernier ressort, mais n'avait produit aucune amélioration dans l'état du malade. Alors une injection d'un cinquième de grain de formalin dans les veines pour prévenir l'empoisonnement du sang fut tentée, mais inutilement.

A une heure on a annoncé qu'une seconde injection de formalin n'avait produit aucun effet.

M. Gonzales est resté sans connaissance durant toute la matinée.

Dans la ville et l'Etat le chagrin est universel. La tranquillité régnait dans la ville, quoique des groupes nombreux se pressent devant les bulletins des journaux relatant les détails de la tragédie.

Les funérailles auront lieu demain à quatre heures de l'après-midi.

Un service sera célébré à l'église de la Trinité par l'évêque Capers, de Yorkville, Caroline du Sud.

Le corseur Green a pris possession du corps de M. Gonzales.

AUTRE INCENDIE.

Boston, Massachusetts, 19 janvier—Prèsque tous les appareils à incendie de la ville ont été appelés à Long Wharf ce matin pour combattre une grande conflagration qui avait éclaté dans les hangars de la compagnie du chemin de fer De-mitria Atlantique.

Les hangars et presque tout leur contenu ont été détruits et une partie du quai brûlé à fleur d'eau. Plusieurs vaisseaux ont été remorqués hors de la baie et ont ainsi échappé à de sérieuses avaries.

Les pompiers ont réussi à sauver d'autres bâtiments sur le quai et ont évité ce qui menaçait d'être une sérieuse conflagration.

Les pertes totales n'exceederont pas \$25,000.

Le Temps Froid est ici.

UN PETIT CALORIFERE, Brûlant nuit et jour, Enlèvera le frisson de N'importe quelle Chambre.

New Orleans Lighting Company, LOCATAIRE.

ASSURANCES. TEUTONIA

Conformément aux dispositions de sa charte la compagnie publie l'état suivant pour l'année terminée le 31 décembre 1902:

Primes reçues	\$24,426 73
Sur risques de feu	10,877 98
Sur risques de rivière	15,005 44
	\$650,330 16
A déduire: Partes de feu payées	\$350,834 73
Partes de mer payées	2,577 72
Partes de rivière payées	3,947 11
Primes remboursées	133,832 08
Réserves	81,630 10
Commissions	129,138 75
Taxes et licences	8,648 30
Dépenses générales d'agence, maisons, bureaux et profits	42,926 47
Partes non ajustées et non payées	\$703,032 26
	\$4,912 39

PASSIF.

Comptant en banque	\$43,433 19
200,000 bons à 4 pour cent de la ville de la Louisiane	277,500 00
100 actions de la Banque de Canal	15,800 00
\$50,000 bons à 4 pour cent des Etats-Unis	54,500 00
100 actions de la Banque de Canal	15,800 00
25 actions de la Banque Nationale Générale	8,925 00
10 actions de la Banque d'Epargne et de Prépense	1,300 00
150 actions de l'Union Central Railroad	21,600 00
15 actions de la Home Bank and Trust Company	6,375 00
Propriétés foncières—bâtiments, terres et autres	40,000 00
Primes en cours de collection	\$6,793 88-\$734,027 07

PASSIF.

Fonds capital	\$100,000 00
Reservé pour pertes non ajustées	21,897 53
Reservé pour pertes non payées	2,136 00
Reservé pour pertes non payées	878 05
Dividendes non payés	1,079 20
Autres	1,300 78
	\$172,510 56

L'état ci-dessus est une copie vraie et correcte transmise des livres de la compagnie.

ALBERT P. NOLL, Président. SAMUEL HYMAN, Vice-Président. FRANK LANGBEHN, Secrétaire.

Assurance et souscrit pardevant moi, notaire de la Nouvelle-Orléans, ce 15ème jour de janvier 1903.

L. WENCK, Notaire Public.

La misère en Angleterre.

New York, 19 janvier—Il ne peut plus y avoir de doute quant à l'étendue et à la gravité de la détresse qui existe à Londres, dit le correspondant de la "Tribune" à Londres. Des milliers d'hommes de plus sont sans emploi.

La situation est sérieuse à l'est de la métropole où l'émigration augmente de plus en plus. Dans d'autres parties de l'Angleterre elle est aussi très grave.

Les habitants des campagnes arrivent sans cesse dans les villes qui ont plus de monde qu'elles n'en peuvent contenir, alors que des fermiers Canadiens organisent des expéditions dans le pays pour obtenir des travailleurs, et offrent de beaux gages pour des hommes effrayés sans obtenir de réponse satisfaisante.

Des statistiques officielles démontrent que l'émigrant anglais ne s'établit généralement pas dans les colonies anglaises.

Der 208,910 émigrants de ce pays-ci l'année dernière, 108,511 sont allés aux Etats-Unis.

Cet état de choses a induit un journal à déclarer que l'avenir de la race anglaise, étant mis en péril par le sort de l'Amérique, l'œuvre la plus grande et la plus bienfaisante qu'un homme d'état anglais pourrait accomplir pour le bien de son pays serait l'inauguration de quelque plan pour la distribution nouvelle du peuple anglais dans l'empire britannique.

Accident de chemin de fer.

Pittsburg, 19 janvier—Deux personnes ont été grièvement blessées et dix autres plus ou moins sérieusement atteintes dans un accident de chemin de fer à Haslewood aujourd'hui.

Le train de Verailles, de la ligne de Baltimore et Ohio, allant au sud, a heurté un car araba venant au ville, à l'angle des rues Homestead et McKeesport. L'accident a été causé, croit-on, par une fausse conception de l'avertissement donné par le préposé aux signaux.

Le train de Verailles allant au nord venait de passer et le car araba traversait la voie, lorsqu'il a été frappé par le convoi venant dans la direction opposée.

ASSURANCES. ETAT DE SITUATION DE LA Compagnie d'Assurances MARCHANDS

De la Nouvelle-Orléans. Pour l'année terminée le 31 décembre 1902

Primes reçues	\$43,628 39
Sur risques de feu	21,898 53
Sur risques de rivière	3,026 73
Total des primes	\$46,853 12
Non terminées 1901	66,380 11
Moins non terminées 1902	21,898 53
	\$44,492 58

Ajouter: Primes reçues

Primes reçues	\$5,207 09
Loyers	4,194 18
	9,209 27

Déduire: Partes de feu payées

Partes de feu payées	\$6,432 10
Partes de rivière payées	295 25
Partes totales payées	\$6,727 35
Primes remboursées	2,842 26
Réserves	3,150 50
Taxes et licences	3,501 25
Commissions	2,185 22
Compte des Dépenses de Propriétés foncières	472 57
Dépenses générales salaires, honoraires d'avocats	14,282 87-\$32,288 30
	\$30,543 55

Reservé pour pertes non payées

Reservé pour pertes non payées	2,136 00
Reservé pour pertes non payées	378 03
	\$2,514 03

Moins Dividende de janvier

Moins Dividende de janvier	3,000 00
Moins dividende de décembre	3,000 00
Profit net de surplus	12,029 52

ACTIF.

Billets à recevoir	\$1,102 45
Billets garantis par dépôt	1,183 21
Primes en cours de collection	12,248 17
Comptant en main	6,418 25
Propriétés foncières	60,900 00
6 actions French Open Air Ltd. au pair	600 00
70 actions de la Citizens Bank of La. à 1.50	7,500 00
11,000 City Vents à 1.11	12,200 00
5 actions de la Citizens Bank of La. à 1.50	7,500 00
20,000 City Vents à 1.11	22,200 00
25,500 City Vents à 1.11	28,300 00
pour cent à 1.14	36,310 88
	\$172,510 56

PASSIF.

Fonds capital	\$100,000 00
Reservé pour pertes non ajustées	21,897 53
Reservé pour pertes non payées	2,136 00
Reservé pour pertes non payées	878 05
Dividendes non payés	1,079 20
Autres	1,300 78
	\$172,510 56

L'état ci-dessus est une copie vraie, vraie et correcte transmise des livres de la compagnie.

ALBERT P. NOLL, Président. SAMUEL HYMAN, Vice-Président. FRANK LANGBEHN, Secrétaire.

Assurance et souscrit pardevant moi, notaire de la Nouvelle-Orléans, ce 15ème jour de janvier 1903.

L. WENCK, Notaire Public.

PREMIER RAPPORT

Compagnie d'Assurance Germania

DE LA NOUVELLE-ORLEANS, LIX. D'autres communications le 13 août 1902. Pour l'année terminée le 31 décembre 1902.

Primes de feu reçues	\$49,531 09
Ajuster: Billets d'assurance	187 50
Autres	\$49,718 59

Moins: Réserve pour primes non exp. \$23,221 19

Reservé pour pertes non payées: 1,565 00

Fonds de surplus: \$24,932 40

Déduire: Primes de feu reçues: \$1,175 00

Primes remboursées: 2,417 97

Primes romues: 2,898 70

Commissions: 4,118 86

Taxes et licences: 175 00

Salaires et dépenses générales: 5,133 93

Profit net placé aux fonds de surplus: \$9,693 12

ACTIF.

Billets recevables pour stock	\$30,040 00
Primes en cours de collection	17,214 06
Bons de la ville de la Nouvelle-Orléans et de l'Etat de la Louisiane	84,870 00
Comptant en main et en banque	1,664 68
	\$133,898 32

PASSIF.

Stock capital	\$100,000 00
Reservé pour primes non exp. 1903	23,221 19
Reservé pour pertes non payées	1,565 00
Fonds de surplus	8,693 13
	\$133,498 32

Le tableau ci-dessus est un transcript vrai et correct des livres de la compagnie.

JACOB HANNING, R. Président. J. E. MERRILL, Vice-Président. OTTO T. MAER, Secrétaire.

Assurance et souscrit pardevant moi, à la Nouvelle-Orléans, La., ce 10ème jour de janvier 1903.

GEORGE C. WALNBE, Notaire Public.

Arrivée de Sir Gilbert Parker à New York.

New York, 19 janvier—Sir Gilbert Parker, le romancier, est arrivé de Londres aujourd'hui sur le steamer Minnetonka.